

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunsko) 14. februára 2012 — SC Mora IPR SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu a Direcția Județeană pentru Accize și Operațiuni Vamale Sibiu

(Vec C-79/12)

(2012/C 126/11)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Alba Iulia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: SC Mora IPR SRL

Oporcovia: Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu a Direcția Județeană pentru Accize și Operațiuni Vamale Sibiu

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 211 smernice 2006/112/ES ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že bráni zavedeniu ďalšej podmienky (získať v rámci určitej lehoty povolenie odkladu platby dane za podmienok stanovených vo vyhláske Ministerstva hospodárstva a financií) popri podmienke týkajúcej sa uvedenia údajov v daňovom priznaní k DPH zdaniteľnými osobami, ktoré nemajú povinnosť zaplatiť DPH z dovozu colným orgánom?
2. Majú sa článok 26 ods. 2, články 28, 30 a článok 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej Únie vykladať v tom zmysle, že bránia opakovaným legislatívnym zásahom, ako sú zásahy urobené v bodoch 1 a 2 zákonného dekrétu č. 22 z 28. marca 2007, alebo v bode 69 zákonného dekrétu č. 106 zo 4. októbra 2007, ktorými boli ustanovenia článku 157 ods. 4 Daňového zákonníka zmenené takým spôsobom, že iba niektoré osoby zdaniteľné DPH (ktoré uskutočnili, alebo o ktorých sa domnieva, že uskutočnili dovoz po 15. apríli 2007 a získali povolenie odkladu platby) spomedzi tých, ktoré sa nachádzali v rovnakých situáciách (keďže boli držiteľmi tovaru v dočasnom dovoze, v období pred pristúpením), nemuseli zaplatiť DPH colným orgánom?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel București (Rumunsko) 14. februára 2012 — Asociația ACCEPT/Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Vec C-81/12)

(2012/C 126/12)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel București

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Asociația ACCEPT

Žalovaná: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Prejudiciálne otázky

1. Vztahujú sa ustanovenia článku 2 ods. 2 písm. a) smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani ⁽¹⁾, na prípad, keď akcionár futbalového klubu, ktorý vystupuje ako vedúci predstaviteľ klubu, pričom masmédiá a spoločnosť ho považujú za vrchného predstaviteľa klubu („patróna“), vyhlási v masmédiách, že:

„Aj keby mala Steaua skončiť, nezobral by som do mužstva homosexuála. Fámy sú fámy, ale napísať niečo také a navyše dať to na titulnú stranu... Možno nie je pravda, že je homosexuál. A čo ak je? V mojej rodine nie je miesto pre gaya a Steaua je mojou rodinou. Je lepšie hrať s niekým z juniorky než s gayom. Nie je to o diskriminácii. Nikto mi nemôže prikázať, s kým mám pracovať. Tak, ako oni majú svoje práva, aj ja mám právo pracovať, s kým chcem“.

„Aj keby mala Steaua skončiť, nezobral by som do mužstva homosexuála. Možno nie je pravda, že je homosexuál. A čo ak je? V mojej rodine nie je miesto pre gaya a Steaua je mojou rodinou. Je lepšie hrať s niekým z juniorky než s gayom. Nie je to o diskriminácii. Nikto mi nemôže prikázať, s kým mám pracovať. Tak, ako oni majú svoje práva, aj ja mám právo pracovať, s kým chcem. Aj keby mi Boh vo sne povedal, že X na 100 % nie je homosexuál, nezobral by so ho. V novinách sa písalo až príliš o tom, že je homosexuál. Aj keby mi ho ŤSKA dala zadarmo, nezobral by som ho! Mohol by byť aj najväčší výtržník a najväčší opilec... ale ak je homosexuál, nechcem o ňom viac počuť“.

2. Do akej miery je možné uvedené vyhlásenia považovať za „skutočnosti, z ktorých možno dôvodne usudzovať, že k priamej alebo nepriamej diskriminácii došlo“ v súlade s článkom 10 ods. 1 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, a s ohľadom na žalovanú spoločnosť S.C. Fotbal Club Steaua București S.A.?

3. Do akej miery ide o „*probatio diabolica*“, ak sa v prejednávanej veci na základe článku 10 ods. 1 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani prenáša dôkazné bremeno a od žalovanej spoločnosti S.C. Fotbal Club Steaua București S.A. sa žiada, aby preukázala, že nedošlo k porušeniu zásady rovnakého zaobchádzania, najmä že zamestnávajúce nesúvisí so sexuálnou orientáciou?

4. Je nemožnosť uplatnenia sankcie vo forme pokuty v prípadoch diskriminácie po uplynutí premlčacej lehoty šiestich mesiacov odo dňa, kedy došlo k protiprávnemu konaniu podľa článku 13 ods. 1 nariadenia vlády č. 2/2001 o právnom režime protiprávných konaní, v rozpore s článkom 17 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, na základe ktorej musia byť sankcie v prípadoch diskriminácie „účinné, primerané a odstrašujúce“?

(¹) Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/006, s. 7.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 17. februára 2012 — trestné konanie proti Minhovi Khoovi Voovi

(Vec C-83/12)

(2012/C 126/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Minh Khoa Vo

Prejudiciálna otázka

Majú sa články 21 a 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex) (ďalej len „vízový kódex“) (¹), upravujúce udeľovanie a zrušenie jednotného víza vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátna právna

úprava, z ktorej vyplýva trestnosť prevádzachstva v prípadoch, keď prevádzaným osobám síce bolo udelené vízum, avšak na základe podvodu o skutočnom účele vycestovania?

(¹) Ú. v. EÚ L 243, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Roermond (Holandsko) 20. februára 2012 — trestné konanie proti Jibrilovi Jaovi

(Vec C-88/12)

(2012/C 126/14)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Roermond

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Jibril Jao

Prejudiciálne otázky

1. Je článok 4.17a Vreemdelingenbesluit 2000 v rozpore so zákazom hraničných kontrol v zmysle článku 20 Kódexu schengenských hraníc alebo rovnocenných kontrol s hraničnými kontrolami v zmysle článku 21 Kódexu schengenských hraníc (¹)?

2. V prípade kladnej odpovede, môžu sa osoby, ktoré nie sú občanmi Únie alebo osoby, ktoré nemajú povolenie na pobyt v žiadnom z členských štátov Európskej únie, dovoľovať tohto predpisu?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 105, s. 1).

Žaloba podaná 21. februára 2012 — Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-90/12)

(2012/C 126/15)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: K. Simonsson a M. Owsiany-Hornung, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika